

P
№ 173

35

1

~~436~~

484

UNIVERSITÄT

Isigga 25
o wodkomych izraelitach
w Krzemieniu
Przez rok 1891.
1891

To

484

~~436~~

1

35

Студия записи актов гражданского
состояния Мелитопольского общества
касса

Метрическая
книга о рождении евреев
по Крымскому району
за 1891 год

На 90 местах

Кремлевский уезд
ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ ГРОДНЬСЬКОЇ ОБЛАСТІ
ЛИСТ ВИКРИСТАТТЯ ДОКУМЕНТІВ

№ 1886
Лист записки описей
составлен в Гродненском уезде

№	Характер содержания документа	Посыл
1	Для записки родившихся евреев	
2	Примечаний общества	
3	Кремлевского уезда	

№ 1891 год
Кремлевский уезд

№ 1891 год

Лит. А.

КНИГА

Для записки родившихся Евреевъ

Кремненскаго общества
Кремненскаго уезда.

На 1891 годъ.

Лит. А.

КНИГА

Для записки родившихся Евреевъ

Кремненскаго общества
Кремненскаго уѣзда.

На 1891 годъ.

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1891 годъ.

Часть I. 0 родившихся.

Юверь об- об- шнѣ.	Число и мѣсяць ро- женія и обрѣзанія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца. имена отца и матери.	Кто родился и каковъ ему или ей дано имя.
	Христи- анскій.	Еврей- скій.			

למנן הונע

מפר לכתוב בו נולדים של יחדים משנת אלה תת

2

חלק ראשון מן נולדים

מספר נכות	מ' חה רפול דפויע והמוצץ	חודש ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניסר לביח		אודע נילר הודך של בעיר חילנא	שם האב, האם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר אורחיש, מרים בת צבי קצה	הודך, ובן אי
		למנין יונים	למנין יהודים			

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца. имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
1		1	4		Отецъ Грегориусъ Шварцъ матери миссисъ Анна Шварцъ Улицы Мауза Матисъ Мауза	Давидъ
2		4	7		Отецъ Грегориусъ Шварцъ матери миссисъ Анна Шварцъ Тереза Шварцъ Бенедиктъ Шварцъ Матисъ Шварцъ	Давидъ
		4	7		Отецъ Грегориусъ Шварцъ матери миссисъ Анна Шварцъ Карлосъ Шварцъ Катерина Шварцъ	Давидъ

Handwritten notes in red ink at the bottom of the page:
 м. шварцъ на еванг. гл. 23
 Ваи: м. шварцъ; отъ 23 Авг. 1919;
 м. шварцъ; м. шварцъ;
 Шварцъ; Шварцъ;
 Шварцъ; Шварцъ;
 Шварцъ; Шварцъ;

חלק ראשון מן גולים

מספר	מי היה רב	יום הולדתו	יום הולדתו	שם האב, האם של הילד, ומה מעשה דם יעקב בן שמעון ב"ן, סודי או ציבורי, שנים בת בני קנה	שם הילד, ומה מעשה דם יעקב בן שמעון ב"ן, סודי או ציבורי, שנים בת בני קנה	שם הילד, ומה מעשה דם יעקב בן שמעון ב"ן, סודי או ציבורי, שנים בת בני קנה
1		1	4	שם האב, האם של הילד, ומה מעשה דם יעקב בן שמעון ב"ן, סודי או ציבורי, שנים בת בני קנה	שם הילד, ומה מעשה דם יעקב בן שמעון ב"ן, סודי או ציבורי, שנים בת בני קנה	שם הילד, ומה מעשה דם יעקב בן שמעון ב"ן, סודי או ציבורי, שנים בת בני קנה
2		4	7	שם האב, האם של הילד, ומה מעשה דם יעקב בן שמעון ב"ן, סודי או ציבורי, שנים בת בני קנה	שם הילד, ומה מעשה דם יעקב בן שמעון ב"ן, סודי או ציבורי, שנים בת בני קנה	שם הילד, ומה מעשה דם יעקב בן שמעון ב"ן, סודי או ציבורי, שנים בת בני קנה
3		4	7	שם האב, האם של הילד, ומה מעשה דם יעקב בן שמעון ב"ן, סודי או ציבורי, שנים בת בני קנה	שם הילד, ומה מעשה דם יעקב בן שמעון ב"ן, סודי או ציבורי, שנים בת בני קנה	שם הילד, ומה מעשה דם יעקב בן שמעון ב"ן, סודי או ציבורי, שנים בת בני קנה

Часть I. 0 родившихся.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому или ей дано имя.
	Женска.	Мужска.	Христианскій.	Еврейскій.			
4		Rabbin's Ullian Can	29/5	1/8	Pr Prinz	Отецъ, Рин- мевский иудаизмъ Авдус-Илиевъ Байдаръ; мать Мурад-Рудинъ	Маврико Ули
4			5	8		Отецъ Рин- мевский иудаизмъ Симонъ Тумманъ-Мандель Мандель; мать Рудинъ	Левона Нава.
5			6	9		Отецъ, Моисей Иковъ-Каминеръ Котикъ иудаизмъ м. Кан- чалъ мать Гур-Фейна	Левона Маврико

ספר	מי היה	היום ויום הזכרה, יום רמילה, יום ששל נולד כ"א אלו ניסר לכ"ח		שם הילד	שם האב, האם של הילד, ומה מנשאו רם יעקבן שמעון כ"ץ, שחר ארזים, פרים בת צבי קטל	נולד תורה שם ניתן לו, ורד שם טלד ובר השמו ראובן או ילידה נקבת השמה רבקה
		לכנין יונים	לכנין יודים			
4	רמילה	29/5	1/8	Ullian	מאריקו אלי	מאריקו אלי
4		5	8			
5		6	9			

Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	Женска.	Мужска.	Христианскій.	Еврейскій.			
6			11	14	Въ Звенигородѣ.	Отецъ, Раздвинцовскій мѣщанинъ Еврей Шимоновичъ Мать Голда <small>дочка Шимоновича, а не Шимоновича. С. Кривой</small>	Левина Рейзель-Рейзель
7			13.	17	"	Отецъ, мѣщанинъ м. Александръ, Еврей мѣщанъ унѣдъ Еврей - Унѣдъ Молод.-Ремесловъ Банкиръ; Мать Евд.-Шела	Левина "Авеля"
8			16	19.	"	Отецъ, мѣщанинъ м. Лукашъ, Еврей мѣщанъ унѣдъ Александровскій унѣдъ Александръ Фришманъ Гарбаръ мать Евд. Рейзель	Левина "Фришманъ-Рейзель"

Въ 5 Мая 1891
Въ Звенигородѣ

חלק ראשון מן הנולדים

מספר	מ"ת	חודש ויום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימכ לכה	חודש ויום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימכ לכה		שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו רמ יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר ארזים, סוים בת צבי קצה	י נולד האשה שם ניתן לו, דרך משל טלד חבר ושמו ראובן או ילדה נקבה ושמה רבקה
			לפני ימים	לפני ימים		
6		11.	14	ק"מ	אין ק"מ שזמן ול"ב יח"ק ה"א צ"א ג"ב	אברהם ק"מ ו"א אסתר - רח"א
7		13.	17	ק"מ	ה"א י"ב - א"ב ק"מ - א"ב ה"א י"ב - א"ב יח"ק ס"א ה"א צ"א ב"ב	אברהם ק"מ "א"ב "א"ב
8		16	19	ק"מ	יח"ק ק"מ יח"ק יח"ק ה"א צ"א ב"ב	אברהם ק"מ "א"ב "א"ב "א"ב

Часть I. 0 родившихся.

חלק ראשון בו נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился в какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
9.		18	21.	Въ м. Березовъ Отецъ матръ Дина	Израиль Тина	
10.		19	22.	м. Березовъ Морисъ Вонъ веровилъ Отецъ; матръ Вера	Израиль "Ува"	
5	Павелъ Илья Савъ	12/20	16/23.	м. Березовъ Симонъ Израиль - Мухоморъ Израиль матръ Дина	Мавриксъ Давидъ	

ספר	יום הולדת	יום ברית	חודש ויום הולדת, יום ברית, חודש ויום ברית		שם האב, והאם של הילד, ומה מעשה דים יעקב בן שמעון ב"ר, סוד אדושים, שנים בת צבי קנה	שם הילד ומה שנתו או חלה נקבה ושמה רבקה
			למנו יונים	למנו יודים		
9	"	"	18	21.	ישראל דינה	ישראל תין תין תין תין
10	"	"	19	22		ישראל מוריס בון וירוביל אב מוריס
5			12/20	16/23.		מורי מורי מורי מורי מורי

V

Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
11		20	23.	Въ Греницѣ	Отецъ, Камер-бухгалтеръ и мушкетеръ Моисей Авраамовичъ Судецъ; мать Двойра	Левина Ханна-Марья
12		20	23	"	Отецъ, Французскій лейбъ мушкетеръ, Улукъ Селиховъ Турдичъ; мать Дина	Левина "Товда"
	Раввинъ Шейнманъ	13/21	16/24	"	Отецъ, мещанъ Иванъ Ивановичъ Дувигоу Абрамовъ Кошаръ; мать Тудя	Марья "Авора"

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי יום רבוע ודמוצץ	חדש ויום הזכות, יום המילה, ויום ששל נולד כ"א אלול ניפל לכה		שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר או חיים, סרס בת צבי קצה	שם הילד ומה	שם הילד ומה
		לכנין יונים	לכנין יודים			
11		20	23	משה	לכנין יונים	לכנין יודים
12		20	23	"	"	"
6		13/21	16/24	"	"	"

Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
7	Универсалъ	14/22	17/25	Франкфуртъ	отецъ, Пауль-Бурманъ; мать Анна-Кохленбургъ	Улиссъ
8	"	16/24	19/27	"	отецъ, Исааковъ; мать Анна-Минковичъ	Даніель
9	"	22/29	25/2	"	отецъ, Раузиновскій; мать Анна-Мундентъ	Абраамъ-Франкъ

הלקי ראשון בן נולדים

מספר	מי היה רב'ה ודמוצי	חודש ויום הזכרה, יום רמילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניסך לבית		מסל בעיר	יום האב, האם של הולד, ומה מעשהו רמ יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר ארזיים, פרים בה צבי קנה	י טולד היתה עם ניקח לו, ודרך משל טולד חבר ושמו ראובן או יצחק נקבה ושמה רבקה
		לפני יונים	לפני יודים			
7	ר' פ. ב. ג.	14/22	17/25	פרינקי	אברהם בן יעקב	אברהם בן יעקב
8	"	16/24	19/27	"	אברהם בן יעקב	אברהם בן יעקב
9	"	22/29	25/2	"	אברהם בן יעקב	אברהם בן יעקב

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
13.		30	3		<p>миср. Рам</p> <p>миср. Франсуа</p> <p>Ханна Гершоновна</p> <p>Абраамъ Дубининъ</p> <p>Израиль</p> <p>мать Франца</p>	<p>Израиль</p> <p>Франца</p>
14.		31.	4		<p>миср. Гре</p> <p>миср. Франсуа</p> <p>Гершоновна</p> <p>Закъ</p> <p>мать Ренда</p>	<p>Ловорна</p> <p>Франца</p>

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה רב ודמוצי	חודש ויום הולדת, ויום המילה, ודרך משל נולד ב"א אלול ניסל לכה		שם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ר, מו"ד אדוניו, מ"מ בת צבי קנה	שם הולד, ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ר, מו"ד אדוניו, מ"מ בת צבי קנה	שם הולד, ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ר, מו"ד אדוניו, מ"מ בת צבי קנה
		לכנין ימים	לכנין יתרים			
13		30	3			
14		31	4			

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца. имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

У Года Федора 1. етв
 Худе подми ави мисеу кнису
 сию свигор тель сибовати
 и берение оноу окрощав
 но всеи православнии, в
 кий непереводимый мѣстъ,
 а в теченіи притомъ мѣстѣ
 было рожденъ муромскан
 тина динъ А 9 есенскан
 же нова семью нагуцаи А 14
 мовникъ всеи гуагуцаи пери
 А 23 мовника.

Rabbiner B. P. W.
 Сиромон Шана Доран
 За Каширесъ і Трасситанъ

ментъ Дубовнаго
 Трасситанъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי יתה	השאלה הפורע	היום החדש ליום הולדת, ויום השילה, הוד משל גולד כראלול נימל לכח	איתולדת הוד	שם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר אוה"ש, מ"ים בת צבי קנה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, ורוד משל גולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

1891 אהרן אהרן אהרן
 אהרן אהרן אהרן אהרן
 אהרן אהרן אהרן אהרן
 אהרן אהרן אהרן אהרן
 אהרן אהרן אהרן אהרן
 אהרן אהרן אהרן אהרן

רב...
 ...

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
10.	Раввинъ Шлиссельбергъ.	28/4	1/8	Франкенбургъ	Отца, Франкенбургъ матери Шлиссельбергъ Дети мануэля Германъ Вильгельмъ; матери Анна.	Мавриксъ "Себастьянъ".
11.	"	30/6	3/10	"	Отца, Франкенбургъ матери Купецъ Давидъ Нахманъ Вильгельмъ; матери Анна Франкенбургъ.	Мавриксъ "Нахманъ".
12.	"	31/7	4/11	"	Отца, мещанинъ м. Лукасъ матери Владимиръ Вильгельмъ Дети мануэля Евдѣя Шеръ матери Хава	Мавриксъ "Моисей-Шахъ".

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי הורה	היום ליום הזכרת, יום המילה, היום שבו נולד ב"ה אלו לול נולד לב"ה		אופן לידה	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשה ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר או תי"ט, מרים בת צבי קנה	ז"ו נולד ואיזה שם ניתן לו, הדין שבו נולד וזכר ישמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		לפני ימים	לפני ירחים			
10.	רבי	28/4	1/8	הנרדמה	מאיר - רב אשתו שרה מקום הולדתו הוא פראג	מאיר אבי "משה"
11.	"	30/6	3/10	"	אברהם ב"ר היה שם מקום הולדתו הוא פראג	מאיר אבי "משה"
12.	"	31/7	4/11	"	מאיר אשתו שרה מקום הולדתו הוא פראג	מאיר אבי "משה"

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рождения и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и бабѣ ому или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
13.	Пасторъ Улановъ	1/8	5/12	Рязань	Отецъ, мѣщанинъ и. урядъ, Александръ Шуленинъ вилъ Рязань; мать Фейга	Иосифъ
15.		8.	12	Полтава	Отецъ, мѣщанинъ урядъ Полтава Моисей Сосновскій Штатенбургъ; мать Анна.	Ольга
16.		12	16	Рязань	Отецъ, крестьянинъ мѣщанинъ, Мануилъ Шаловъ Толстобурскій; мать Елизавета Миндиль.	Сара Ефимъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המהל תפוע והקיצוץ	חדש ויום הולדת, יום הפילה, הדין משל טהור ביה אלו ניסכ לבית		שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ץ, פותר או חימו, מיום בת צבוי קנה	מי נולד האמה שם ניתן לו, הדין משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		לפנת יונים	לפנת יודים		
13.		1/8	5/12		
15.		8	12		
16.		12	16		

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кѣмъ ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
14	Росс	6/3	10/12	Франкфурт	отецъ, Фриemannъ мать, Сара Земель Абрамовъ Харамъ	Савитъ "Дэра"
17		13.	17.		отецъ, мѣщанинъ мать, Сара Виллеръ Абрамовъ Яковъ Ринковъ	Лавочка "Канка-Лей"
18		15	19		отецъ, мѣщанинъ мать, Сара Аврумъ Герцъ Мордехай-Морисъ Байръ	Лавочка "Савитъ"

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי חוזה	חודש ויום הולדת, יום השליה, הדין מסל מולד כ"א אלול נימל לכ"ח		אידענלדער דין מסל בעיר	שם האב, ותאם של הולד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ח, סודר אודוים, מרים בת צבי קנה	זי נולד ואיזה שם ניתן לו, דודר משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יחודים			
14		6/13	10/12	פרינק	האב, פרינק האמה, סרע הולד, סרע	סרע "דערה"
17		13.	17.		האב, וילער האמה, סרע הולד, סרע	וילער "קאנקה-לע"
18		15	19.		האב, וילער האמה, סרע הולד, סרע	וילער "סאבית"

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
15	Gabun Mina Pau	11/11	15/22	Pr Prussia	титул. Преміанскій интуанинъ Симонъ Иосифовъ Шеннеръ мать Марѣа-Шеннеръ.	Моисей
17		20	24		титул. Рагубинскій интуанинъ Левъ Моисеевичъ Риннеръ; мать Фрадава.	Ловка "Сая"
20		22	26		титул. Липинскій интуанинъ, Преміанскій интуанинъ, Сейпель Иосифовъ отецъ Сурковъ, Комега антъ, мать Фуря	Ловка "Рита"

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה השוחט הפורע והמציץ	חדש ויום הולדת, יום השלה, החד משל נולד לא אלו ל ניסח לכח		אדנה לר הוד משל בעיר חילונא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שאעון כ"ץ, מחר או חיים, מרים כח צבי קנה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		לפני ימים	לפני ימים			
15		11/18	15/22			
17		20	24			
20		22	26			

Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и каково ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
21.	.	22.	26	Грешинскі	отецъ, Грешинскі мать, Анна Давидовна Брунбергъ, мать Брока.	Левочка "Анна Гайда"
16	Ульяна Сара	18/25	22/29	.	отецъ, Грешинскі мать, Анна Давидовна Брунбергъ; мать Маика	Левочка "Симонъ-Исаакъ"
22.	.	28	2	Одесса II	отецъ, Теофанъ мать, Вера Давидовна мать Анна.	Левочка "Симонъ-Исаакъ"

חלק ראשון מן הגורים

מספר	שם היתום	יום הולדתו	יום הגירה	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשותו דים יעקב בן שמעון ב"ר, סוחר או חושים, מרים בת צבי קצב	שם הגורם	מספר בע"י	יום הגירה	
							לסבן יתומים	לסבן יתומים
21.	.	22.	26	אברהם ב"ר רבי	אברהם	21	26	אברהם ב"ר רבי
16	אברהם	18/25	22/29	אברהם ב"ר רבי	אברהם	16	29	אברהם ב"ר רבי
22.	.	28	2	אברהם ב"ר רבי	אברהם	22	2	אברהם ב"ר רבי